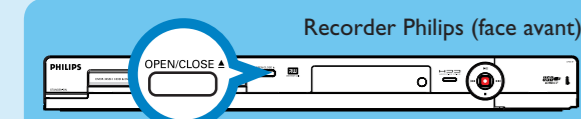
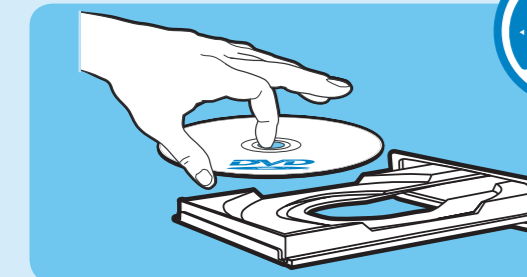


# 3 Utilisation

## Insertion de disques



1 Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE** située sur la face avant du Recorder.



2 Munissez-vous d'un DVD. Placez-le dans le tiror, étiquette vers la haut.

3 Appuyez de la nouveau sur la touche **OPEN/CLOSE**.

## C Enregistrement sur un DVD inscriptible

1 Appuyez sur la touche **TUNER** pour activer le mode tuner.

2 Appuyez sur **P + / -** pour accéder à la chaîne TV que vous souhaitez enregistrer.

3 Insérez un DVD inscriptible. Appuyez sur **DVD REC** pour sélectionner le mode d'enregistrement direct et afficher la barre d'informations

System State: Stop  
Record to Optical Disc As Standard Play  
Elapsed Time: 00:00:00 Remaining Time: 02:00:00

**Remarque** Pour enregistrer à partir d'un appareil externe connecté, appuyez plusieurs fois sur **SOURCE**. OU appuyez sur **USB/DV** pour effectuer un enregistrement à partir d'un caméscope connecté via la prise DV IN située sur le Recorder.

4 Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner les titres que vous souhaitez copier.

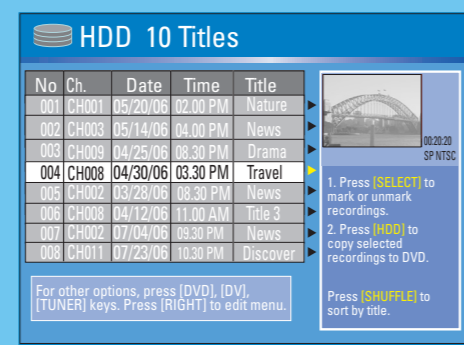
Qualité d'enregistrement	Heures d'enregistrement pouvant être stockées	Types de disques inscriptibles pris en charge
Qualité maximum HQ	4,7 GB	DVD+RW
Qualité standard SP	DVD±R/RW	DVD+R
Qualité standard+ SP	2,5	DVD-R
Qual. moy. (Longue durée) LP	3	DVD-RW
Qual. min. (Vitesse lente) EP	4	DVD-R
Qualité minimum SLP	6	DVD-R
Super Vitesse Lente SEP	8	DVD-R

5 Appuyez sur **REC** pour démarrer l'enregistrement.

6 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **STOP**.

## Début de la lecture

### A Début de la lecture



1 Appuyez sur **HDD** pour afficher les titres présents sur le disque dur.

2 Sélectionnez un titre à l'aide des flèches haut et bas.

3 Sélectionnez le titre de votre choix, puis appuyez sur **PAUSE LIVE TV** pour démarrer la lecture.

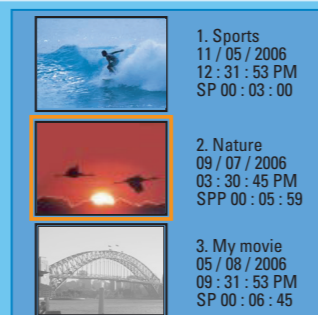
**Remarque** Pour accéder au menu d'édition, sélectionnez le titre et appuyez sur la touche droite.

4 Appuyez sur **HDD** à tout moment pour retourner au menu du disque dur.

### B Lecture à partir d'un disque

1 Insérez un CD ou un DVD.

Si le menu du disque ne s'affiche pas, appuyez sur **DVD** pour afficher la liste des titres présents sur le disque.



2 Appuyez sur la flèche haut et bas pour vous déplacer dans la liste des options et/ou des titres.

3 Sélectionnez le titre de votre choix, puis appuyez sur **PAUSE LIVE TV** pour démarrer la lecture.

4 Pour arrêter, appuyez sur **STOP**.

5 Appuyez sur **DVD** à tout moment pour retourner au menu du disque.

**Pour plus de renseignements sur les options d'enregistrement et de lecture, consultez le manuel d'utilisation fourni.**

# 3 Utilisation

## Copie sur un DVD inscriptible

Vous pouvez copier le contenu de votre disque dur sur un DVD inscriptible.

1 Insérez un DVD inscriptible.

2 Appuyez sur **HDD** pour afficher les titres présents sur le disque dur.

3 Sélectionnez un titre à l'aide des flèches haut et bas.

4 Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner les titres que vous souhaitez copier.

5 Une fois la sélection terminée, appuyez sur **HDD** pour lancer la copie vers le DVD inscriptible.

**Remarque** En cours de copie, l'icône s'affiche à l'écran.

6 Lors de la copie, vous pouvez continuer à visionner des programmes TV en mode tuner ou un autre titre présent sur le disque dur.

7 Une fois la copie terminée, l'icône disparaît.

## Types de disques pris en charge par ce Recorder

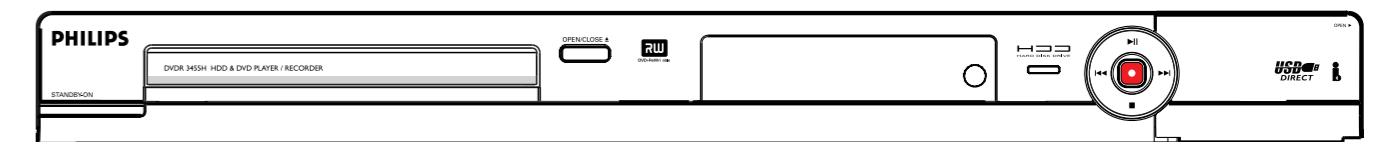
Type	Record	Playback	Edit
DVD+RW	✓	✓	✓
DVD+R	✓	✓	✓
DVD-RW	✓	✓	✓
DVD-R	✓	✓	✓
DVD VIDEO	✗	✓	✗
AUDIO CD	✗	✓	✗
VIDEO CD	✗	✓	✗
DATA CD	✗	✓	✗
DATA CD	✗	✓	✗

# Guide de mise en route

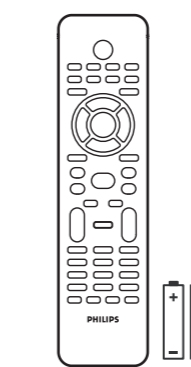


- 1 Connexion
- 2 Réglages
- 3 Utilisation

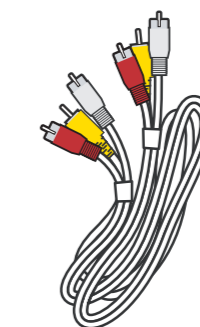
## Contenu de l'emballage



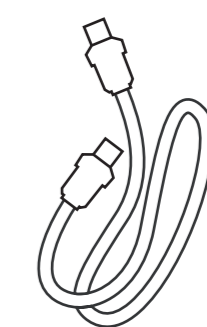
Lecteur/enregistreur de DVD avec disque dur



Télécommande et 2 piles



Câble audio/vidéo



Câble coaxial RF



Manuel d'utilisation

## Besoin d'aide ?

### Texte d'aide à l'écran

Appuyez sur **DISPLAY** la télécommande pour accéder au texte d'aide en cours d'utilisation du Recorder Philips.

### Manuel d'utilisation

Consultez le manuel d'utilisation accompagnant le Recorder.

### En ligne

Rendez-vous sur [www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport).

### Service d'assistance téléphonique

1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) pour joindre nos opérateurs.



2006 © Philips Consumer Electronics  
A Division of Philips Electronics North America Corp  
P.O. Box. 671539 Marietta, GA 30006 0026  
Tous droits réservés.

Imprimé en Chine  
12 NC 3139 245 21801

# PHILIPS

# 1 Connexion

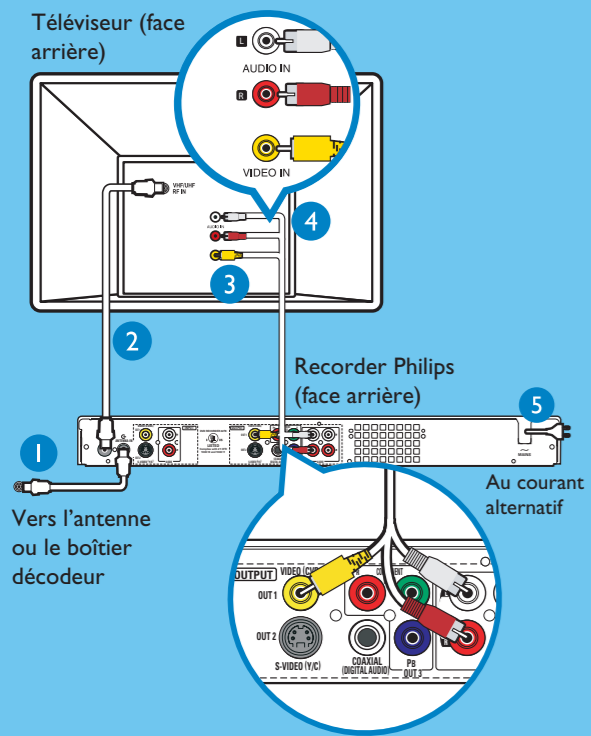
Démarrez avec la "Connexion de base".  
Si vous possédez un magnétoscope, reportez-vous à la section "Connexion avec un magnétoscope ou un appareil similaire".

## Connexion de base

### A Avant d'effectuer les branchements

Débranchez le câble d'antenne actuellement connecté à votre téléviseur.

### B Connexion



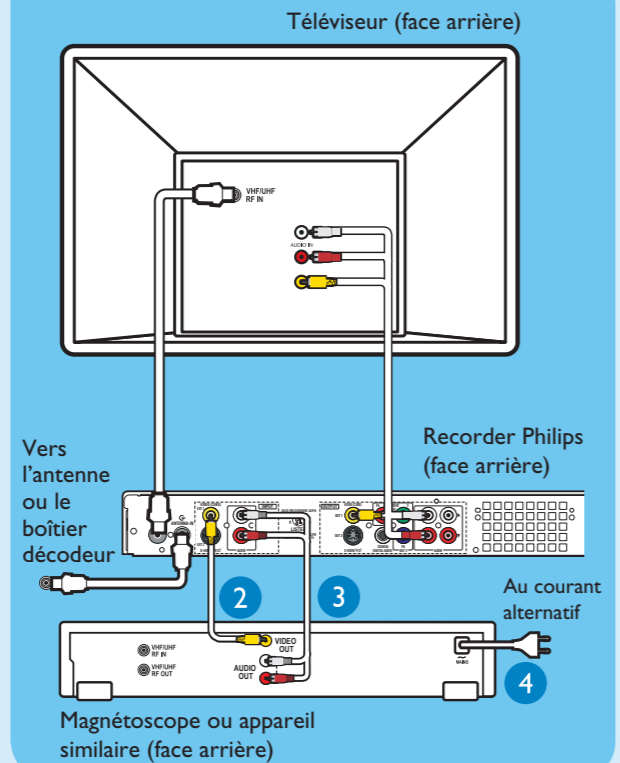
- 1 Connectez le câble d'antenne à la prise d'ANTENNA-IN du Recorder.
- 2 À l'aide du câble coaxial RF fourni, connectez la prise TV-IN du Recorder à la prise Antenna In du téléviseur.
- 3 À l'aide du câble audio/vidéo fourni (prise jaune), connectez la prise VIDEO (CVBS) OUT1 du Recorder à la prise VIDEO IN du téléviseur.
- 4 À l'aide du câble audio/vidéo fourni (prise jaune), connectez la prise AUDIO L/R OUTPUT du Recorder aux prises AUDIO IN du téléviseur.
- 5 Branchez le cordon d'alimentation du Recorder sur une prise secteur.

## Connexion avec un magnétoscope ou un appareil similaire

### A Avant d'effectuer les branchements

Votre ancien magnétoscope fait désormais place au nouveau Recorder Philips pour tous vos enregistrements. Commencez par débrancher toutes les prises connectées à votre magnétoscope.

### B Connexion



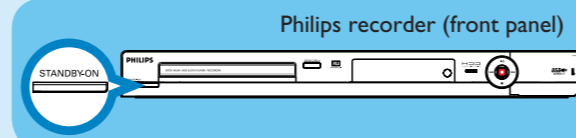
- 1 Suivez les étapes 1 à 5 de la section "Connexion" du chapitre "Connexions de base" pour connecter le Recorder avant de passer à l'étape 2 ci-dessous.
- 2 À l'aide d'un câble vidéo jaune (non fourni), connectez la prise VIDEO (CVBS) EXT 1 du Recorder à la prise VIDEO OUT du magnétoscope.
- 3 À l'aide d'un autre câble audio rouge et blanc (non fourni), connectez les prises AUDIO L/R INPUT de ce Recorder aux prises AUDIO OUT rouge et blanche du magnétoscope.
- 4 Branchez le cordon d'alimentation du magnétoscope sur une prise secteur.

**Remarque** Cette configuration ne permet pas au magnétoscope d'enregistrer les programmes TV.

Pour obtenir des schémas de connexion plus détaillés, consultez le manuel d'utilisation fourni.

# 2 Réglages

## A Recherche du canal du recorder



- 1 Appuyez sur la touche **STANDBY-ON** du Recorder
- 2 Allumez le téléviseur.

**Remarque** Si le téléviseur est relié à votre magnétoscope, assurez-vous que ce dernier est éteint ou en mode veille avant de continuer.

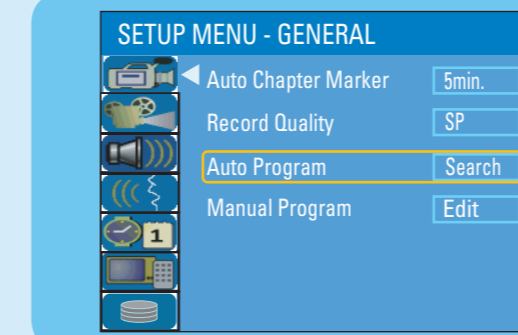
- 3 Appuyez sur **SETUP** de la télécommande.
- 4 Appuyez sur la touche "0" de la télécommande du téléviseur, puis appuyez plusieurs fois sur la flèche bas jusqu'à ce que la page { **SETUP MENU - GENERAL** } (MENU RÉGLAGES – GÉNÉRAL) s'affiche. Cette chaîne correspond au canal du Recorder.



**Remarque** Vous pouvez également appuyer sur la touche AV ou SELECT de la télécommande de votre téléviseur (si disponible) pour sélectionner le canal correct. Consultez le manuel d'utilisation de votre téléviseur.

## B Configuration initiale

- 1 Appuyez sur la touche **SETUP** de la télécommande.



### 2 Configuration et installation de chaînes TV.

- Sélectionnez **Auto Program - Search** et appuyez sur la flèche droite. Appuyez plusieurs fois sur la flèche bas pour sélectionner { **Auto Program - Search** } (Programmation auto - Rechercher), puis appuyez sur **OK**.  
→ Un message d'avertissement s'affiche. Sélectionnez **OK**, puis appuyez sur la touche **OK** pour continuer.

- Sélectionnez { **Tuner Input Source** } (Src. d'entrée du syntonisateur), puis appuyez sur la flèche droite et sélectionnez le réglage adéquat :  
{ **Cable** } (Câble) – si le Recorder est connecté via un boîtier décodeur.  
{ **Air** } (Antenne) – si le Recorder est connecté directement à la prise d'antenne murale.

- Sélectionnez **CONTINUE** puis appuyez sur **OK** pour démarrer la recherche automatique des chaînes TV.

**Remarque** Si aucune chaîne n'a été trouvée, vérifiez la connexion de l'antenne avant de relancer la recherche.

### 3 Sélection de la langue

- Sélectionnez **Langue** et appuyez sur la flèche droite.
  - Sélectionnez la langue du système
  - Sélectionnez la langue son de DVD.
  - Sélectionnez la langue de sous-titrage du DVD.
  - Sélectionnez la langue du menu de DVD.

### 4 Réglage de la date et l'heure

- Sélectionnez **Date et l'heure** et appuyez sur la flèche droite.
- Sélectionnez { **Date-Time Setting** } (Régl date – heure) et appuyez sur la flèche droite. Sélectionnez { **Auto** }, puis appuyez sur **OK**.  
→ Un message d'avertissement s'affiche. Sélectionnez **OK**, puis appuyez sur la touche **OK** pour continuer.
  - La date et l'heure suivront les informations de la chaîne numéro 1.

- 5 Appuyez sur **SETUP** pour terminer l'installation.

Votre Recorder est désormais prêt à l'emploi !

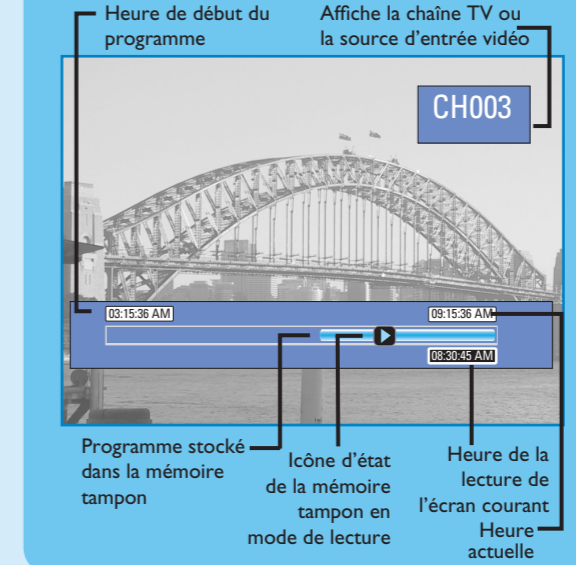
# 3 Utilisation

## À propos de la mémoire tampon (TSB)

Lorsque vous allumez le Recorder, le programme TV sélectionné est stocké automatiquement dans l'espace de stockage temporaire appelé "Mémoire tampon" 'TSB'. La mémoire tampon a une capacité de 6 heures d'enregistrement temporaire.

Appuyez **DISPLAY** une fois pour afficher la barre de décalage vidéo.

(La mémoire tampon est en mode de lecture.)



Le contenu de la mémoire tampon s'efface lorsque vous appuyez sur la touche **P + / -** ou si vous basculez vers un autre mode: **SOURCE**, **USB/DV**, **DVD REC**.

## Pause d'émissions en direct

Il peut parfois arriver que vous soyez interrompu lorsque vous regardez votre émission favorite. Vous pouvez désormais la mettre en pause comme si vous contrôliez la diffusion des programmes.

- 1 Pour suspendre une émission TV diffusée en direct, appuyez sur la touche **PAUSE LIVE TV** pour reprendre la lecture.
- 2 Appuyez sur la touche **PAUSE LIVE TV** pour reprendre la lecture.
- 3 Pour retourner à la diffusion en direct, maintenez enfoncée la flèche droite.

Pour faire un saut en avant de 30 secondes, appuyez une fois sur la flèche droite.

## Répétition instantanée

Tout en regardant un programme TV en direct, vous pouvez appuyer sur la flèche gauche de la télécommande pour revenir 10 secondes en arrière à chaque pression et revoir instantanément les images.

Pour revenir au programme TV en direct, maintenez la touche droite enfoncée.

## Démarrage de l'enregistrement

### A Avant d'effectuer un enregistrement sur le disque dur

Vous pouvez définir la qualité d'enregistrement du contenu stocké dans la mémoire tampon.

- 1 Appuyez sur la touche **SETUP** de la télécommande.
- 2 Sélectionnez **Record Quality** et appuyez sur la flèche droite. Appuyez plusieurs fois sur la flèche bas pour sélectionner { **Record Quality** } (Qual enreg) puis appuyez sur la flèche droite.
- 3 À l'aide des flèches haut ou bas sélectionnez la qualité d'enregistrement de votre choix, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

Qualité d'enregistrement	Heures d'enregistrement pouvant être stockées 160GB HDD
HQ Qualité maximum	34
SP Qualité standard	68
SPP Lecture standard plus	85
LP Qual moy (Vitesse lente)	102
EP Qual min (Vitesse lente)	136
SLP Qualité minimum	200
SEP Super Vitesse Lente	270

Les valeurs affichées ne sont que des estimations. Une partie de la capacité de stockage du disque dur est attribuée aux opérations effectuées par le Recorder et à la mémoire tampon.

### B Enregistrement sur disque dur

- 1 Appuyez sur la touche **TUNER** pour activer le mode tuner.
- 2 Appuyez sur **P + / -** pour accéder à la chaîne TV que vous souhaitez enregistrer.
- 3 Appuyez **DISPLAY** pour afficher la barre de décalage vidéo.



**Remarque** Pour enregistrer à partir d'un appareil externe connecté, appuyez plusieurs fois sur **SOURCE** pour parcourir les sources d'entrée vidéo suivantes:  
{ CAM 1 } : prise VIDEO sur la face avant.  
{ CAM 2 } : prise S-VIDEO sur la face avant.  
{ EXT 1 } : prise VIDEO EXT1 située sur la face arrière.  
{ EXT 2 } : prise S-VIDEO EXT2 située sur la face arrière.  
OU appuyez sur **USB/DV** pour effectuer un enregistrement à partir d'un caméscope connecté via la prise DV IN située sur le Recorder.

- 4 Appuyez sur **REC** pour démarrer l'enregistrement.

**Remarque** Chaque pression sur la touche **REC** augmente la durée d'enregistrement de 30 minutes.

- 5 Pour interrompre l'enregistrement, appuyez sur **STOP**.